

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 124

Volume 26

12 May 1983

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1133/83 of 11 May 1983 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1134/83 of 11 May 1983 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1135/83 of 11 May 1983 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 1136/83 of 11 May 1983 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
Commission Regulation (EEC) No 1137/83 of 11 May 1983 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	9
Commission Regulation (EEC) No 1138/83 of 11 May 1983 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	11
Commission Regulation (EEC) No 1139/83 of 11 May 1983 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	14
Commission Regulation (EEC) No 1140/83 of 11 May 1983 fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed	16
★ Commission Regulation (EEC) No 1141/83 of 11 May 1983 authorizing the additional acidification of wine originating in certain parts of wine-growing zones C II and C III (b) from the 1982 wine harvest	18
★ Commission Regulation (EEC) No 1142/83 of 11 May 1983 making imports of frozen hake subject to observance of the reference price	19

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1143/83 of 11 May 1983 fixing the import levies on milk and milk products	21
Commission Regulation (EEC) No 1144/83 of 11 May 1983 abolishing the countervailing charge on cucumbers originating in Bulgaria	27
Commission Regulation (EEC) No 1145/83 of 11 May 1983 fixing the maximum export refund for the 41st partial invitation to tender for white sugar issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2014/82	28
Commission Regulation (EEC) No 1146/83 of 11 May 1983 fixing the maximum export refund for raw sugar for the second partial invitation to tender issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2015/82	29
Commission Regulation (EEC) No 1147/83 of 11 May 1983 fixing the maximum export refund for the second partial invitation to tender for white sugar issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2016/82	30
Commission Regulation (EEC) No 1148/83 of 11 May 1983 altering the export refunds on malt	31
★ Commission Regulation (EEC) No 1149/83 of 11 May 1983 amending for the 15th time Regulation (EEC) No 2730/81 establishing a list of agencies in non-member importing countries entitled to issue invitations to tender in the milk and milk products sector	33
Commission Regulation (EEC) No 1150/83 of 11 May 1983 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector .	34
Commission Regulation (EEC) No 1151/83 of 11 May 1983 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	36

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1133/83

of 11 May 1983

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2118/82⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 10 May 1983;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2118/82 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 44.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1983 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	105,78
10.01 B II	Durum wheat	136,25 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	119,65 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	106,14
10.04	Oats	105,71
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	83,76 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	57,10
10.07 B	Millet	64,91 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	79,25 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	163,46
11.01 B	Rye flour	182,01
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	224,90
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	173,89

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1134/83
of 11 May 1983**

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2119/82 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 % a rate of exchange based on their
central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
10 May 1983;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1983 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	2,19	2,19	4,37
10.01 B II	Durum wheat	0	2,73	2,73	4,89
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	3,50	3,50	4,04
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	3,26	3,26	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	3,06	3,06	6,12

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	3,90	3,90	7,78	7,78
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	2,91	2,91	5,81	5,81
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1135/83
of 11 May 1983
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by the Act of
Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2)
thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2371/82 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1084/83 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy is to operate normally, levies
should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2371/82 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 255, 1. 9. 1982, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 118, 5. 5. 1983, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1983 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)			
CCT heading No	Description	Third countries ⁽³⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :		
	B. Other :		
	I. Paddy rice ; husked rice :		
	a) Paddy rice :		
	1. Round grain	212,97	102,88
	2. Long grain	168,23	80,51
	b) Husked rice :		
	1. Round grain	266,21	129,50
	2. Long grain	210,29	101,54
	II. Semi-milled or wholly milled rice :		
	a) Semi-milled rice :		
	1. Round grain	374,87	175,51
	2. Long grain	416,17	196,20
	b) Wholly milled rice :		
	1. Round grain	399,24	187,27
	2. Long grain	446,14	210,72
	III. Broken rice	65,45	29,72

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Article 10 of Regulation (EEC) No 435/80.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1136/83

of 11 May 1983

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by the Act of
Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6)
thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2372/82 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 1085/83 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy is to operate normally, levies
should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 255, 1. 9. 1982, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 118, 5. 5. 1983, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1983 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU / tonne)			
		Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
ex 10.06	Rice :				
	B. Other				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1137/83

of 11 May 1983

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82 ⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76 ⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation ; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account ;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality ; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar ⁽⁵⁾ ; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68 ; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on

sugar ⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1467/77 ⁽⁷⁾ ; whereas the refund thus calculated for aromatized sugars or for sugars with colouring added must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content ;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination ;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments ;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas the refund must be fixed every two weeks ; whereas it may be altered in the intervening period ;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81 undenatured and exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1983.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1983 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :		
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar :		
	(I) White sugar :		
	(a) Candy sugar	30,96	
	(b) Other	31,33	
	(II) Flavoured or coloured sugar		0,3096
	B. Raw sugar :		
	II. Other :		
	(a) Candy sugar	28,02 ⁽¹⁾	
	(b) Other raw sugar	27,84 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1138/83

of 11 May 1983

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3488/82⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3488/82, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3488/82, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3489/82⁽⁸⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽⁹⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹⁰⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹¹⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 9 and 10 May 1983 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 372, 30. 12. 1982, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁸⁾ OJ No L 372, 30. 12. 1982, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹¹⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 12 May 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
15.07 A I a)	31,00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	35,00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	33,00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	41,00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	56,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Spain and Lebanon : 0,60 ECU/100 kg ;

(b) Turkey : 22,36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(c) Algeria, Morocco, Tunisia : 24,78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
07.01 N II	7,70
07.03 A II	7,70
15.17 B I a)	17,50
15.17 B I b)	28,00
23.04 A II	2,64

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1139/83
of 11 May 1983
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾,
and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in
Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by
Regulation (EEC) No 75/83 ⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1104/83 ⁽⁴⁾;

Whereas, in the absence of the target price for the
1983/84 marketing year for colza, rape and sunflower
seed and in the absence of the amount of the monthly
increase for September and October 1983 for colza
and rape seed, the amount of the subsidy in the case of
advance fixing for July, August, September and
October 1983 for colza and rape seed and August and
September 1983 for sunflower seed has been obtain-
able only provisionally on the basis of the target
price applicable during July, August, September and
October 1982 for colza and rape seed and August and
September 1982 for sunflower seed and on the basis of
the monthly increase applicable during September and
October 1982 for colza and rape seed; whereas this
amount must therefore be applied only provisionally

and will have to be either confirmed or replaced as
soon as the target price for the 1983/84 marketing year
and the said increase are known;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 75/83 to the infor-
mation known to the Commission that the amount of
the subsidy at present in force should be altered to the
amount set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article
27 of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in
the Annex hereto.
2. The amount of the subsidy for July, August,
September and October 1983 for colza and rape seed
and August and September 1983 for sunflower seed
will, however, be confirmed or replaced as from 12
May 1983 to take into account the indicative price
which is fixed for these products for the 1983/84
marketing year, and the amount of the monthly
increase for September and October 1983 for colza
and rape seed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 12, 14. 1. 1983, p. 32.

⁽⁴⁾ OJ No L 119, 6. 5. 1983, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1983 fixing the amount of the subsidy
on oil seeds

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy
ex 12.01	Colza and rape seed	24,641
ex 12.01	Sunflower seed	32,277

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy in the case of advance fixing for the month of					
		May 1983	June 1983	July 1983	August 1983	September 1983	October 1983
ex 12.01	Colza and rape seed	24,641	24,269	20,233 (¹)	20,569 (¹)	20,562 (¹)	21,036 (¹)
ex 12.01	Sunflower seed	32,277	32,250	31,859	28,498 (¹)	27,797 (¹)	—

(¹) Subject to confirmation.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1140/83

of 11 May 1983

fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1986/82⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza, rape and sunflower seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2136/82⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza, rape and sunflower seed ;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 75/83 of 13

January 1983 fixing the amount of the subsidy on oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1139/83⁽⁸⁾ ;

Whereas, if the price system is to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas it follows from applying these provisions that the world market price for colza, rape and sunflower seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 215, 23. 7. 1982, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 88.

⁽⁷⁾ OJ No L 12, 14. 1. 1983, p. 32.

⁽⁸⁾ See page 14 of this Official Journal.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1983 fixing the world market price for colza, rape
and sunflower seed

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	25,693
ex 12.01	Sunflower seed	25,078

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of					
		May 1983	June 1983	July 1983	August 1983	September 1983	October 1983
ex 12.01	Colza and rape seed	25,693	26,065	26,157	25,821	26,321	26,340
ex 12.01	Sunflower seed	25,078	25,105	25,496	25,942	26,643	—

⁽¹⁾ The conversion rates from ECU into currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 ECU = DM	2,21515
1 ECU = Fl	2,49587
1 ECU = Bfr/Lfr	44,3662
1 ECU = FF	6,79271
1 ECU = Dkr	8,04412
1 ECU = £ Irl	0,71705
1 ECU = £	0,581781
1 ECU = Lit	1 340,02
1 ECU = Dr	77,0161

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1141/83

of 11 May 1983

authorizing the additional acidification of wine originating in certain parts of wine-growing zones C II and C III (b) from the 1982 wine harvest

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3082/82 ⁽²⁾, and in particular Article 34 (4) thereof,

Whereas Article 34 (2) of Regulation (EEC) No 337/79 provides that, in years when climatic conditions have been exceptional, additional acidification may be authorized up to a limit of 1,50 grams per litre expressed in tartaric acid, or 20 milliequivalents, for wines originating in wine-growing zones C II, C III (a) and C III (b); whereas such additional acidification must be carried out in the installations of the person who used the grapes and grape must from which the wines originated;

Whereas exceptional climatic conditions were experienced in certain parts of the abovementioned wine-growing zones, which have resulted in the total acidity being lower than normal; whereas it is necessary therefore to authorize additional acidification for wines originating in the abovementioned parts of those zones;

Whereas Article 9 of Council Regulation (EEC) No 338/79 of 5 February 1979 laying down special provisions relating to quality wines produced in specified regions ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2145/82 ⁽⁴⁾, provides that the conditions and limits within which the acidification of certain products may take place and the procedure whereby authorization

may be granted are those laid down in Article 34 of Regulation (EEC) No 337/79;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The additional acidification referred to in Article 34 (2) of Regulation (EEC) No 337/79 is hereby authorized for wines originating in the following departments:

- Gard,
- Hérault,
- Aude,
- Pyrénées Orientales,
- Bouches-du-Rhône,
- Var,
- Vaucluse,
- Corse du Sud,
- Haute Corse.

and in the parts of the departments of Ardèche and Drôme situated in wine-growing zone C II.

2. The operation referred to in paragraph 1 may be carried out only under the supervision of an oenologist or technician approved by the Member State concerned.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 326, 23. 11. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 48.

⁽⁴⁾ OJ No L 227, 3. 8. 1982, p. 6.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1142/83

of 11 May 1983

making imports of frozen hake subject to observance of the reference price

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products ⁽¹⁾, and in particular Article 21 (6) thereof,

Whereas Article 21 (4) of Regulation (EEC) No 3796/81 envisages *inter alia* that where the free-at-frontier price of a specified product, imported from a third country, stays below the reference price during at least three successive marketing days and where considerable quantities of these products are imported, the imports of products listed *inter alia* in Annexes IV (B) and V to Regulation (EEC) No 3796/81 may be made subject to the condition that the free-at-frontier price is at least equal to the reference price;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3191/82 ⁽²⁾ laid down detailed rules for the reference price system in the fishery products sector and in particular for the determination of the free-at-frontier price referred to in Article 21 (3) of Regulation (EEC) No 3796/81;

Whereas the reference price of hake listed in Annexes IV (B) and V to Regulation (EEC) No 3796/81 for the 1983 fishing year has been fixed *inter alia* by Commission Regulation (EEC) No 3511/82 ⁽³⁾;

Whereas for frozen hake, whole, headless or in pieces and frozen fillets of these products, the free-at-frontier price of significant quantities stayed below the reference price during three successive marketing days and, because of this, stabilization measures on Community markets run the risk of being compro-

mised; whereas, in order to avoid disturbances, due to offers at abnormally low prices, it is necessary to require imports of the products in question to observe the reference price;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Release for free circulation in the Community of frozen hake, whole, headless or in pieces, falling within subheading 03.01 B I t) 2 and fillets of hake, falling within subheadings 03.01 B II b) 9 and 16.04 G I of the Common Customs Tariff, shall be subject to the condition that the free-at-frontier price is at least equal to the reference prices given in the Annex hereto.

2. However, for products for which the proof is furnished that on the date of entry into force of this Regulation they were under way to the Community, this Regulation shall not apply.

The proof that the products fulfil the condition referred to in the preceding subparagraph shall be furnished to the satisfaction of the competent authorities, in particular by:

- the information shown in the ship's log-book,
- the bills of lading and other transport documents.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 24 June 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Giorgios CONTOGEORGIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 338, 30. 11. 1982, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 368, 28. 12. 1982, p. 29.

ANNEX

CCT heading No	Description	Reference price (ECU per tonne net)
ex 03.01 B I t) 2	Frozen hake, whole, headless or in pieces : — Whole, with or without head — Other	611 940
03.01 B II b) 9 and ex 16.04 G I	Frozen fillets of hake : — Industrial blocks, with bones ('standard') — Industrial blocks, boneless — Individual fillets, with skin — Individual fillets, skinless — Blocks in immediate packing weighing not more than 4 kg	961 1 153 1 027 1 220 1 301
ex 03.01 B I t) 2	Minced blocks	749

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1143/83
of 11 May 1983
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

consists in adding together the various components
defined in those Articles ;

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1183/82 ⁽²⁾, and in particular
Article 14 (8) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 14 of Regulation (EEC) No 804/68
provides for charging a levy on imports of the
products listed in Article 1 of that Regulation ;
whereas these products may be divided into groups ;
whereas the product groups and the pilot groups and
the pilot product for each of these groups are set out
in Annex I to Council Regulation (EEC) No 2915/79
of 18 December 1979 determining the groups of
products and the special provisions for calculating
levies on milk and milk products and amending Regu-
lation (EEC) No 950/68 on the Common Customs
Tariff ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3042/82 ⁽⁴⁾ ;

Whereas the levy on the products in any one group
must be equal to the threshold price for the pilot
product less the free-at-frontier price ; whereas these
threshold prices were fixed for the 1982/83 milk year
by Council Regulation (EEC) No 1185/82 of 18 May
1982 ⁽⁵⁾ ;

Whereas, however, Regulation (EEC) No 2915/79 lays
down special provisions for calculating the levy on
certain assimilated products ; whereas these products
are listed and the method of calculating the levy on
them described in Annex II and in Articles 2 to 11 of
that Regulation respectively ; whereas this method

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1073/68
of 24 July 1968 laying down detailed rules for deter-
mining free-at-frontier prices and for fixing levies in
respect of milk and milk products ⁽⁶⁾, provides that the
component of the levy fixed by means of a coefficient
expressing the weight ratio between the milk powder
contained in the product and the product itself is, for
the products falling within subheading 04.02 B I b),
calculated by multiplying the basic amount by the
quantity of milk powder contained in the product ;
whereas the same applies to products falling within
subheading 04.02 B II b) as regards the component of
the levy fixed by means of a coefficient expressing the
weight ratio between the milk components contained
in the product and the product itself ;

Whereas the basic amount must be equal to one
hundredth part of the levy set out for each product in
the second subparagraph of Article 9 (1) and the
second subparagraph of Article 9 (2) of Regulation
(EEC) No 1073/68 ;

Whereas Annex II to Regulation (EEC) No 2915/79
listed certain products of Group 11 originating in and
consigned from certain non-member countries ;
whereas the levy applicable to these products is set out
in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 ⁽⁷⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 3336/82 ⁽⁸⁾ ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3700/81
of 23 December 1981 ⁽⁹⁾ laid down detailed interim
rules in respect of the cheese agreements with Austria
and Finland ;

Whereas, within the tariff quotas referred to in Annex
I to Regulation (EEC) No 1767/82, the levy on 100
kilograms of a product of Group 10 or 11 and falling
within subheadings 04.04 E I b) 1 and b) 2 shall be
equal to 12.09 ECU ;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 322, 18. 11. 1982, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 180, 26. 7. 1968, p. 25.

⁽⁷⁾ OJ No L 196, 5. 7. 1982, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 369, 24. 12. 1981, p. 33.

Whereas, for as long as it is found that on importation into the Community the price of an assimilated product for which the levy is not equal to the levy on its pilot product is considerably lower than the price which would obtain if the ratio to the price of the pilot product were normal, the levy must be equal to the sum of two components :

- one component equal to the amount resulting from the provisions of Articles 2 to 7 of Regulation (EEC) No 2915/79 applicable to the assimilated product in question,
- an additional component fixed at a level which, the composition and quality of the assimilated product being taken into account, makes it possible to re-establish normal price ratios for imports into the Community ;

Whereas Article 14 (3) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the levy on products in respect of which the customs duty has been bound within GATT must be limited to the amount resulting from that binding ;

Whereas Regulation (EEC) No 1073/68 provides that a free-at-frontier price must be established for each of the pilot products defined in Annex I to Regulation (EEC) No 2915/79 ; whereas these prices must be determined for products of good marketable quality ;

Whereas the free-at-frontier prices must be established on the basis of the most favourable purchasing opportunities in international trade for the products listed in Article 1 (a) 2 and (b) to (g) of Regulation (EEC) No 804/68 other than assimilated products for which the levy is not equal to the levy on the related pilot products ; whereas, when recording these purchasing opportunities, the Commission must take account of all information obtained direct or through the Member States concerning prices for delivery of third-country products free-at-Community-frontier and prices on third-country markets ;

Whereas, however, no account should be taken of information relating to small quantities which are not representative of trade in the products in question and quantities in respect of which price trends in general or other information available to it lead the Commission to believe that the price in question is unrepresentative of the real trend of the market ;

Whereas the prices used must be adjusted where they are not quoted free-at-Community-frontier or where they do not apply to products of good marketable quality ; whereas the adjustment in respect of an assi-

milated product the levy on which is equal to the levy on its pilot product must be effected in such a way as to allow, in particular, for differences in composition, maturity, quality and presentation between the assimilated product and the related pilot product ; whereas adjustments relating to composition must be calculated by multiplying the difference between the milk component content of the pilot product and that of the assimilated product in question by the value attributed in international trade to one unit of weight of the milk component in question ; whereas, when the other adjustments are being effected, the difference between the value attributed on the Community market to each of the relevant characteristics of the pilot product and the value attributed on that market to the corresponding characteristics of the assimilated product in question must be taken into account ;

Whereas, if no information on prices is available, the free-at-frontier price may, by way of exception, be established on the basis of the value of the raw materials contained in the pilot product in question (calculated on the basis of the prices of milk products for which prices are available), average processing costs and average yields ;

Whereas, in exceptional circumstances, a free-at-frontier price may remain unchanged for a limited period where the new level of the price for a given quality or a specific origin, used as a basis for establishing the previous free-at-frontier price, has not reached the Commission to enable it to establish the next free-at-frontier price and if the Commission considers that the prices which are available could lead to sudden and considerable changes in the free-at-frontier price because they are not sufficiently representative of real market trends ;

Whereas, in accordance with Article 19 (1) of Regulation (EEC) No 804/68, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff ;

Whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 1073/68 provides that the levies are fixed every fortnight ; whereas they may be altered in the intervening period if necessary ; whereas the levy remains valid until another becomes applicable ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas it follows from applying these provisions that the levies on milk and milk products should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 14 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 May 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1983 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.01 A I a)	0110	22,85
04.01 A I b)	0120	20,44
04.01 A II a) 1	0130	20,44
04.01 A II a) 2	0140	25,36
04.01 A II b) 1	0150	19,23
04.01 A II b) 2	0160	24,15
04.01 B I	0200	53,84
04.01 B II	0300	113,89
04.01 B III	0400	176,01
04.02 A I	0500	18,59
04.02 A II a) 1	0620	87,88
04.02 A II a) 2	0720	133,02
04.02 A II a) 3	0820	135,44
04.02 A II a) 4	0920	153,72
04.02 A II b) 1	1020	80,63
04.02 A II b) 2	1120	125,77
04.02 A II b) 3	1220	128,19
04.02 A II b) 4	1320	146,47
04.02 A III a) 1	1420	21,62
04.02 A III a) 2	1520	29,19
04.02 A III b) 1	1620	113,89
04.02 A III b) 2	1720	176,01
04.02 B I a)	1820	36,27
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 0,8063 (*)
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 1,2577 (*)
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 1,4647 (*)
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 0,8063 (*)
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 1,2577 (*)
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 1,4647 (*)
04.02 B II a)	2820	43,29
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1,1389 (*)
04.02 B II b) 2	3010	per kg 1,7601 (*)
04.03 A	3110	207,07
04.03 B	3210	252,63
04.04 A	3300	178,03 (*)
04.04 B	3900	186,18 (*)
04.04 C	4000	136,17 (*)
04.04 D I a)	4410	143,88 (*)
04.04 D I b)	4510	152,87 (*)
04.04 D II	4610	249,59
04.04 E I a)	4710	186,18
04.04 E I b) 1	4800	190,91 (*)

<i>(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)</i>		
CCT heading No	Code	Import levy
04.04 E I b) 2	5000	151,80 ⁽¹¹⁾
04.04 E I c) 1	5210	113,85
04.04 E I c) 2	5250	248,52
04.04 E II a)	5310	186,18
04.04 E II b)	5410	248,52
17.02 A II	5500	38,19 ⁽¹²⁾
21.07 F I	5600	38,19
23.07 B I a) 3	5700	62,89
23.07 B I a) 4	5800	81,44
23.07 B I b) 3	5900	76,38
23.07 B I c) 3	6000	63,21
23.07 B II	6100	81,44

- (¹) For the purposes of this tariff subheading, 'special milk for infants' means products free from pathogenic toxicogenic germs and containing per gram less than 10 000 revivifiable aerobic bacteria and less than two coliform bacteria.
- (²) Inclusion under this tariff subheading is subject to conditions to be laid down by the competent authorities.
- (³) In calculating the fat content the weight of any added sugar shall be disregarded.
- (⁴) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
(a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
(b) 7,25 ECU ; and
(c) 19,75 ECU.
- (⁵) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
(a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ; and
(b) 19,75 ECU.
- (⁶) The levy is limited to :
— 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (a) in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (c) of that Annex imported from Austria or Finland,
— 9,07 ECU per 100 kg net weight for products listed under (b) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland.
- (⁷) The levy is limited to 6 % of the customs value for imports from Switzerland, in accordance with Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1767/82.
- (⁸) The levy is limited to 50 ECU per 100 kg net weight for products listed under (o) and (p) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Austria.
- (⁹) The levy is limited to 36,27 ECU per 100 kg net weight for products listed under (g) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (h) of that Annex imported from Austria or Finland.
- (¹⁰) The levy is limited to 12,09 ECU per 100 kg net weight :
— for products listed under (d) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Canada,
— for products listed under (e) and (f) of that Annex imported from Australia or New Zealand.
- (¹¹) The levy is limited to :
— 77,70 ECU per 100 kg net weight for products listed under (i) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Romania or Switzerland,
— 50 ECU for products listed under (o) and (p) of that Annex imported from Austria,
— 101,88 ECU per 100 kg net weight for products listed under (k) of that Annex imported from Romania or Switzerland,
— 65,61 ECU per 100 kg net weight for products listed under (l) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania or Turkey and for products listed under (m) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey or Cyprus,
— 55 ECU per 100 kg net weight for products listed under (n) of that Annex imported from Austria and for products listed under (r) of that Annex imported from Norway,
— 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (q) of that Annex imported from Finland,
— 12,09 ECU for products listed under (f) of that Annex imported from Australia and New Zealand.
- (¹²) Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.
- (¹³) For the purposes of tariff subheading ex 23.07 B 'milk products' means the products falling within tariff headings and sub-headings 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A and 21.07 F I.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1144/83**of 11 May 1983****abolishing the countervailing charge on cucumbers originating in Bulgaria**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1738/82⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1079/83 of 3 May 1983⁽³⁾, introduced a countervailing charge on cucumbers originating in Bulgaria;

Whereas the present trend of prices for Bulgarian products on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3011/81⁽⁵⁾, recorded or calcu-

lated in accordance with the provisions of Article 5 of that Regulation, indicated that entry prices have been at least equal to the reference price for two consecutive market days; whereas the conditions specified in the second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Bulgaria can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3095/82 is hereby repealed. 12 May 1983. 2

This Regulation shall enter into force on 3 December 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 190, 1. 7. 1982, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 117, 4. 5. 1983, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 301, 22. 10. 1981, p. 18.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1145/83
of 11 May 1983**

**fixing the maximum export refund for the 41st partial invitation to tender for
white sugar issued within the framework of the principal standing invitation to
tender provided for in Regulation (EEC) No 2014/82**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common organization
of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular
the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2014/82
of 20 July 1982 on a principal standing invitation to
tender in order to determine levies and/or refunds on
exports of white sugar⁽³⁾ requires partial invitations to
tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC)
No 2014/82, a maximum export refund shall be fixed,
as the case may be, account being taken in particular
of the state and foreseeable development of the
Community and world markets in sugar, for the partial
invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders
submitted in response to the 41st partial invitation to
tender, the provisions set out in Article 1 should be
adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 41st partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2014/82 is hereby fixed at 33,398 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 216, 24. 7. 1982, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1146/83**of 11 May 1983****fixing the maximum export refund for raw sugar for the second partial invitation to tender issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2015/82**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2015/82 of 20 July 1982 on a supplementary standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of raw sugar⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2015/82, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the second partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the second partial invitation to tender for raw sugar issued under Regulation (EEC) No 2015/82 is hereby fixed at 28,730 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 216, 24. 7. 1982, p. 20.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1147/83**of 11 May 1983****fixing the maximum export refund for the second partial invitation to tender for white sugar issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2016/82**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2016/82 of 20 July 1982 on a supplementary standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar ;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2016/82 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question ;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the second partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The maximum export refund for the second partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2016/82 is hereby fixed at 31,229 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 216, 24. 7. 1982, p. 25.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1148/83
of 11 May 1983
altering the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular the second sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Whereas the export refunds on malt were fixed by Regulation (EEC) No 1107/83⁽³⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 414/83⁽⁵⁾, defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1107/83 to the information at present available to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75, subject to Regulation (EEC) No 2744/75, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1107/83 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 May 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 119, 6. 5. 1983, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 51, 24. 2. 1983, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1983 altering the export refunds on malt

<i>(ECU/tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	70,49
11.07 A II b)	99,42
11.07 B	115,87

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1149/83
of 11 May 1983

amending for the 15th time Regulation (EEC) No 2730/81 establishing a list of agencies in non-member importing countries entitled to issue invitations to tender in the milk and milk products sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1183/82 ⁽²⁾, and in particular Articles 13 (3) and 17 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2730/81 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1004/83 ⁽⁴⁾, established a list of agencies in non-member importing countries entitled to issue invitations to tender in the milk and milk products sector;

Whereas, in the light of the most recent information available to the Commission on the trade practices followed by the importing countries concerned and

the official nature of the agencies in question, this Regulation should be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 2730/81 is amended as follows:

The list of issuing organizations should be completed by addition of the following organization, insertion being made in the alphabetical order of the importing country:

Importing country

Algeria

Issuing organization

Ministère de la défense nationale
Direction des services financiers
DASC/MIN 'soumission'
boîte postale 298
Alger

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 272, 26. 9. 1981, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ No L 112, 28. 4. 1983, p. 20.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1150/83
of 11 May 1983**

**altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other
products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common organization
of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 606/82 ⁽²⁾, and in particular
Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other
sugar products were fixed by Regulation (EEC) No
1036/83 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1128/83 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1036/83 to the
information known to the Commission that the basic

amount of the levy on syrups and certain other sugar
products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products
listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No
1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation
(EEC) No 1036/83, are hereby altered to the amounts
shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 116, 30. 4. 1983, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 123, 11. 5. 1983, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1983 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel :		
	C. Maple sugar and other syrup	0,3598	—
	D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine) :		
	I. Isoglucose	—	47,81
	ex II. Other	0,3598	—
	E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey	0,3598	—
	F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose	0,3598	—
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included :		
	F. Flavoured or coloured sugar syrups :		
	III. Isoglucose	—	47,81
	IV. Other	0,3598	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1151/83
of 11 May 1983
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1716/82⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1129/83⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1716/82 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 May 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 189, 1. 7. 1982, p. 42.
⁽⁴⁾ OJ No L 123, 11. 5. 1983, p. 24.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 11 May 1983 fixing the import levies on white sugar and
raw sugar**

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	35,98
	B. Raw sugar	32,03 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

